

# 十日町商工会議所会報

2015.1 No.467 会員数：1,367事業所



## 年賀交歓会を開催しました

1月22日(木)午後5時より、クロス10の大ホールにおいて年賀交歓会を開催しました。

地域経済の一層の躍進に向け、会員企業・関係団体の交流の場として、236名が出席し、新年を祝いました。

### 十日町商工会議所

〒948-0088 新潟県十日町市駅通り17番地  
TEL(025)757-5111 FAX(025)752-6044  
E-mail info@tokamachi-cci.or.jp URL <http://www.tokamachi-cci.or.jp>

1 January

# 年頭のご挨拶



十日町商工会議所

会頭 丸山 秀二

新春にあたり謹んでごあいさつを申し上げます。

市民の皆さま、商工業者の皆さまには商工会議所運営に対しまして格別のご理解、ご協力を賜り厚くお礼申し上げます。

我が国経済は、昨年4月の消費税引上げにより個人消費が落ち込み、景気回復のペースが減速しましたが、米国経済の堅調な回復や円安による輸出の増加に支えられ大企業や大都市を中心に企業収益は緩やかに回復しつつあります。

当地域は、国内産業中心の産業構造のため円安の恩恵を受ける企業は少なく、円安によるエネルギーコストや原材料コストの高騰により企業収益が圧迫され、当会議所の景況調査（平成26年9月）でも約半分の企業で、前年比の売上高が減少するとともに業況が悪化しているとの回答が寄せられました。

た。

さて、今年は昨年末の総選挙を終えいよいよアベノミクスの正念場の年となります。再増税の延期や大胆な金融緩和や機動的な成長戦略により、個人消費や設備投資・雇用・所得が持ち直し、地方や中小企業を含め自律的な回復軌道に乗ることを期待しております。

当市におきましては、中心市街地活性化事業の旧娯楽会館跡地活用事業と旧田倉跡地開発事業、ほくほく線十日町高架下活用事業により、「新たなにぎわい」に満ちた「魅力あるまち」の創造が具現化される年となります。商工会議所では、十日町市や事業者、NPO法人にぎわいと更に連携を深め、一人でも多くの市民がこの地に魅力を感じ、愛着を持ちながら住み続けられるまちづくりに取り組んでまいりたいと考えております。

また、いよいよ本年3月に北陸新幹線が開業します。上越新幹線の減便やほくほく線「特急はくたか」の廃止等により、当地域も東園や北陸・関西圏への到達性や利便性の低下が懸念されております。会議所として国や県、関係機関に到達性と利便性の確保を強く働きかけるとともに、十日町市をはじめ沿線市町村・商工会議所等と連携し、北陸新幹線飯山駅と上越新幹線湯沢駅を結ぶ周遊型観光商品開発や観光客の受け入れ体制づくりを推進いたします。

ところで、十日町市をはじめ5つの関係自治体により構成される信濃川火焰街道連携協議会が、東京オリンピック・パラリンピックの聖火台デザインに火焰型土器を採用してもらうための活動を始めることを宣言しました。商工会議所も昨年から観光協会やスポーツコミッション、スポーツ協会等と連携し、火焰型土器の写真が入った「ネームプレート」や「名刺」による情報発信・啓蒙活動を始めております。昨年は、足元からの運動を起しましたが、本年は縄文期の国宝サミットを広く全国の所有者に働きかけて開催できないものでしょうか。五年後の東京オリンピック・パラリンピックの開会式や閉会式として試合会場で縄文文化をアピールすることにより結果的に十日町市を大きく発信することにつながります。市民の皆

様は聖火台にふさわしい形の縄文期の国宝は何処のものかお分かり頂けますよね！

また、クロアチアピッチ、桜花レスリング道場、吉田クロスカントリーコース等のスポーツ施設の更なる活用を図り、これらの運動と縄文文化の発信を上手くからめるならば、もっともっと多くの来訪者を確保でき、私どもの十日町市は元氣になれます。定着した大地の芸術祭も含め、元氣の可能性を更に磨き上げるには、先ず私達が先頭に立つ気概を示しましょう！

本年も、地方経済や中小企業の経営環境の改善につかまして樂觀視はしておりますが、商工業の発展はもとより地域の魅力向上と活性化に向け、地域経済総合体として「商工業者・地域から信頼される商工会議所」を目指して精一杯努力してまいります。

結びに、本年が皆様にとりまして素晴らしい一年となりますことをご祈念申し上げますとともに、当会議所への一層のご支援ご協力をお願い申し上げます。年頭のごあいさつといたします。



おいしい「笑顔」が大好きです！

私たち自慢の地酒、コンセイエ厳選のワイン、鹿児島から仕入れてきた幻の焼酎。おいしいお酒に出会うたびお客様の笑顔が浮かびます。

みやこう  
**(有)宮幸酒店** ☎0120-39-2558  
TEL025-752-2558  
十日町市昭和町1丁目 あさ9:00～よる8:00 (日よう あさ10:00～よる7:00)

カラー複合機のご用命はアフターサービス万全の当社へお任せ下さい。

TOSHIBA FUJI XEROX Canon

オフィスのベストパートナー **株式会社 滝沢印刷 文具館タキザワ** 十日町市本町2丁目 TEL(025)757-2191



# 年頭所感



日本商工会議所

## 会頭 三村明夫

明けましておめでとうございます。  
平成27年の新春を迎え、謹んでお慶び申し上げます。

日本商工会議所の会頭に就任して、2回目の新年を迎えました。就任以来、被災地も含めた各地の商工会議所、女性会、青年部、会員各企業等、多くの関係者と意見を交換し、数多くの課題について議論を重ねてきました。

人口減などにより存立の危機に直面している地域や、円安がコストアップに直結して苦しむ中小企業を目的にしました。同時に、明確な将来ビジョンを描き活力を生み出している地域や、イノベーションに果敢に挑戦し成功している中小企業にも接することができ、強い感銘を受けました。いずれの場面においても、商工会議所が地域の大きな期待に応えるべく、積極果敢にリーダーシップを発揮しており、その任務の大切さを実感いたしました。

わが国経済は、多くの経済指標が改善を示すなど、全体としては明らかに回復の道をたどっており、20年続いたデフレを脱却しつつあります。私は、アベノミクスの本質は需要創造政策だったと思います。大規模な金融緩和、財政支出、民間活動の活性化により、需要が増加し、需要ギャップは大きく

改善されました。

マインド転換局面にある今こそ、資本蓄積、労働力、トータル生産性の3要素を向上させ、中長期的な経済成長を確かなものにしなければなりません。やるべき課題は既に明らかですので、

本年は、官民ともに覚悟をもって、その解決に向けて実行・断行するときです。政府には、安定政権でなければ実行できない痛みを伴う政策を断行し、日本の明るい未来への確かな道筋を示して欲しいと思います。社会保障給付の重点化・効率化は待たずであり、成長戦略は論ずる段階は過ぎ、実行あるのみです。一層の規制改革によるイノベーションの喚起、国際的な立地競争力の強化、低廉で安定したエネルギーの確保、人口減少の歯止めと地方創生などの山積する諸課題に対する適切な政策が、間断なく実行されることを期待します。

我々民間企業は、デフレマインドからの転換をチャンスと捉え、リスクをとりながら事業展開し、事業収益を次の設備投資や賃金増に結び付けなければなりません。経済の好循環を実現する原動力として、これまでの貯蓄主体から本来の投資主体に転換し、積極的に行動することが求められているので

す。

日本は、GDPに占める輸出比率が2012年実績で13.4%と、先進国では、9.9%の米国に次いで低い国です。GDPの6割を占める個人消費が日本の成長をけん引、つまり日本はこれまで内需主導で成長してきた国なのです。

しかし、今後の人口減少トレンドを考えると、内需の伸びは、ありとあらゆる努力をしても、せいぜい1~2%程度と多くを望めず、企業の成長のためにはどうしても外需を積極的に取り入れることが必要です。現状、売上高輸出比率が2%台の中小企業も、14%程度の大企業も、さらなるグローバル化の余地は大であり、新興国の需要等を積極的に捉えていくことが求められます。

海外現地生産という選択肢もありませんが、我が国の人的資源や技術力の高さといった強みに加え、円安メリットも活かしながら、国内設備投資により供給能力を高め、輸出競争力を強化することも重要な戦略です。円安は、中小企業にとっては恩恵をフルに享受できるものではなく、むしろ原材料コスト増につながります。しかしながら、現在の円安はしばらく定着すると覚悟せざるを得ません。何とか円安をメリットにつなげられるように知恵を絞らなくてはなりません。いくつかの中小企業が、生産拠点を海外から日本に戻した、あるいは戻す計画だという話も聞いております。もちろん、そのための環境整備として、TPPの締結、主要国とのEPA締結、法人税の減税なども急務ですので、政府等に積極的に働きかけてまいります。

このように我が国は、デフレマインドから脱却し、成長に向けた施策を実行することが急がれますが、二つの大きな構造的課題にも直面しています。

一つは、「人口急減と超高齢化の加速化」、もう一つは「地方疲弊の深刻化」です。

私は、経済財政諮問会議のもとに設置された「選択する未来」委員会の委員長として、50年後の日本の未来像と2020年までに取り組むべき課題をまとめ、昨年11月に報告書を公表しました。

本報告の第一の目的は危機感の共有です。政府、地方自治体、民間企業、大学等の学術機関、市民など、あらゆる関係者が直面する人口急減、地方消滅の危機感を共有化し、一体的な取り組みを推進すべきことを提言しました。第二は、希望の持てる日本の未来は選択することができる、そのためには、我々は未来ではなく今取り組みなければならぬ課題に直面していることから、その解決の方向性を提示することでした。

選択する未来委員会が提言した「50年後に1億人程度の安定した人口構造を保持すること」が、政府の「骨太の方針」に盛り込まれました。その実現のためには、少子化対策支出の倍増、生産性の飛躍的向上、男性の働き方改革など、ありとあらゆる対策を総動員する必要があります。各地の商工会議所が取り組んでいる婚活イベントなども直接的な効果の期待できる重要な取り組みですので、是非積極的に推進していただきたいと思います。

地方創生は大変困難な課題です。何しろ30年に亘る少子化、20年に及ぶデフレが地方の疲弊をもたらしたわけで、簡単に解決できるものではありません。地方には、観光、農林水産業、地方大学など、まだ十分に活用しきれない資源があります。こうした資源を如何につまぐ地域の活性化に結び付けていくか、そしてそれを如何に若者の働く場につなげていくかが創生の鍵です。まさに、商工会議所が重点的に取り組

んでいる「地域の再生」と直結する課題であります。

全国約1800の市区町村には1800の処方箋があるはずですが、地方創生は、その地方が自ら知恵を絞り、解決策を生み出す、すなわち当該地方の主体性、創意と熱意なくして成し得ません。それゆえに、中立的な立場で多くの関係者をまとめ上げる強みを持つ商工会議所への期待は非常に大きくなっています。地方創生においても、各会議所が強いリーダーシップを発揮していただきたいと思います。

また、震災復興の加速化に向けては、全国514商工会議所の絆をもとに実施している「遊休機械無償マッチング支援プロジェクト」や「販路回復・拡大」などの活動を積極的に継続しなければなりません。一日も早い本格復興に向けて、現地が必要としている施策を丁寧に取りまとめ、政府などへ提言してまいります。

我々商工会議所が、自治体の首長や地域住民などあらゆる関係者とともに危機感を共有化し、知恵を絞り、実行する力を発揮すれば、現下の危機は乗り越えられるはずですが、514商工会議所のネットワークなど自らの強みに改めて自信を持ち、中小・規模企業の活力強化や地域再生に積極果敢に邁進すれば、地域から日本の底力を上げる大きな原動力となります。

本年は戦後70年という節目の年でもあります。日本の新たな再出発に向けて、大いなる気概と自信と明るさを持ち、「実行あるのみ」を合言葉に、前に向かって動き出しましょう。皆さまの1層のご支援とご協力を心からお願ひ申し上げます。



自宅 事務所内

今回はハウスクリーニングを主体に幅広く活動を行う、リクリア クリーンサービス代表、高橋保弘さんにお話しを伺いました。

## リクリア クリーンサービス

Reclear Clean Service

高橋 保弘

住所：十日町市野口553  
電話・FAX：761-7668（兼用）

振興委員が  
おしゃまします！

# 会員ひろば



ビルのメンテナンスや店舗のワックス掛けを行う会社に10年程勤務していた高橋さんですが、「自分が今まで経験し、身につけた事を活かして、総合的なサポートができないだろうか」と思うようになったのがきっかけで、平成26年7月、自宅のある川西町野口で事業を始めました。



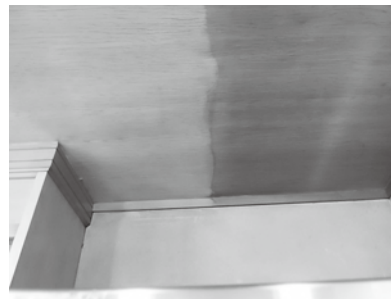
室内 ワックス掛け

従業員は2名で自宅の1階を事務所にしています。

事業内容は、テナント・アパート・新築住宅・在宅ビルメンテナンスなどのクリーニング業務全般として行っており、24時間・365日に対応することをモットーにして日々頑張っています。

「見積りは無料で致します。お客様と話し合い、納得した上で作業に入りたいと思いますので気軽にお問い合わせ下さい」と高橋さん。事業を始めてすべの頃、家族と離れて一人暮らしをしている男性

のお宅にメンテナンスに行く事になりました。掃除以外にちょっとした荷物を動かしたり、少し片づけをお手伝いしただけでしたがその男性はとても喜んでくれたそうです。



天井クリーニング

こんなに喜んでくれるのなら、もう少し何かお手伝いできないだろうかと考え、作業させていただいた方に「ただ何がしかのサービスをする事になっているそうです。」



個人宅の除雪

「今後は高齢化時代で一人暮らしをする人はこれから益々増えていくと思います。今年の一月に亡

くなった祖母は身の回りの事を普通に行う事が大変でした。祖母のよつな方のために掃除だけでなく、整理や整頓、重い荷物の移動、室内の破損している個所の修理や、冬場の除雪など、生活をする上で困った事にお答えできるようなサポートをこれから充実させたいと思います。さらに今後は、女性従業員の雇用に重点を置き、更にその女性のライフスタイルに適した雇用形態も考案中です。なぜ女性かという細やかなサービス、女性ならではの心遣いや気配りは今後当社には必須と考えているからです。」と高橋さん。

将来についてお聞きすると

「今はできることを一所懸命にやり、5年先に法人化、10年先には自社ビルを建てられるように雇用を推進し、社会に貢献できるようにビジョンを明確に企業努力をし、初心を忘れず努力していきたい」と力強く語って下さいました。春には新しい事務所に移り本格的に事業展開する予定だそうです。

大雪の中、取材にご協力いただき大変ありがとうございました。

（振興委員 南雲 編集）

中小企業とともに歩む身近なパートナー

## 経営力強化保証制度

「経営力強化保証制度」は、金融機関が経営革新等支援機関と連携して、経営改善に取り組む中小企業の皆さまをサポートする制度です。

※詳しくは、お近くの営業店までお気軽にお問い合わせください。

信用保証協会は中小企業の皆さまの資金調達をサポートする公的機関です

## 新潟県信用保証協会

長岡支店 長岡市坂之上町2丁目1番地1(長岡商工会議所内)  
http://www.niigata-cgc.or.jp ☎0258(35)5714

あなたの価値が、伝わります。

## 商売に役立つ 印刷フェア開催中!!

お客様を笑顔にする BRAIN(頭脳)をめざします。

知らせる 発想する 有限 印刷  
伝える 成果を上げる 会社 プレイン

TEL(025)757-2684  
〒948-0051 十日町市寿町2-1-19





One Point advice

第152回

## 健康の自己管理

新潟県立十日町病院  
塚田 芳久 院長

# 十日町地域産業保健センターからの 健康ワンポイントアドバイス

健康寿命は五年毎に公表され、平成22年は男性70・42歳、女性73・62歳と平均寿命に比べて男性が健闘しています。一方で寿命が尽きる直前には、不健康期間が10年近くあることも読むことができます。国の医療財政と老後の幸福を考え、高齢期の不健康期間短縮は重要になり、介護の基本も機能回復から自立支援に替わります。

機能回復はリハビリテーションや自治体・施設の健康指導が主体に施策が行われました。自立支援の施策として「適切な食生活」「適度な運動」「禁煙」を

柱にした「スマート・ライフ・プロジェクト」が実施されています。ここで㈱タニタが最優秀賞を取り有名になりました。㈱タニタ受賞のプログラムは「健康経営」(社員の健康が企業の成長に寄与する)という発想が基本です。さらに実践策として「からだの見える化」を進め、健康的な生活習慣への自立的行動変容を実証しました。この理論や実践は我々の健康管理に応用可能と考えられます。

このプログラムでは体重計や体脂肪計など体組成計をはじめ、血圧計、歩数計などを使って健

康や運動の可視化が勧められます。ナショナルトレーニングセンター(NTS)や国立スポーツ科学センター(JISS)、新潟県健康づくり・スポーツ科学センターなどスポーツ競技力向上に専門特化した研究・実践施設でも同様です。

そこで皆さん、自分の健康指標を今日から「見える化」してみましよう。食生活であれば、糖尿病なら炭水化物(主食)、高尿酸血症ならタンパク質、高脂血症なら脂肪、高血圧なら塩分など、自分の弱点に関する要素を選び、目標に不十分ならカレンダーに〇印を書いてみましょう。肥満や身体の痛みなら運動が目標に至らなかったら〇印を書いてみましょう。毎週決めた曜日には体重を書いてみましょう。健康モニターの習慣と〇印から、新しい何かが始まりま

す。平成27年を十日町地域の健康元年にして、自律した健康管理と健康寿命延伸を目指しましょう。

## 経営者・従業員の皆さん!

無料健康相談は下記医療機関にてお気軽にご相談ください

- 池田医院 ●本町クリニック ●十日町検診センター
- 富田医院 ●松之山診療所 ●田中外科医院
- 【心のなやみ専科】 ●山下メンタルクリニック
- 【事業所無料健康相談】
- 田中外科医院 ●小林内科医院 ●山口医院(袋町)
- 町立津南病院 ●女性専科 たかき医院



お問合せ  
お申込み

十日町地域産業保健センター TEL 752-5980  
十日町市本町分行舎2階 十日町市中魚沼郡医師会事務所内 FAX 750-1422

## 2月の相談日

- 日本政策金融公庫  
日 時：2月3日(火)  
午前10時30分～12時
- 新潟県信用保証協会  
日 時：2月10日(火)  
午前10時30分～12時

※いずれも会場は十日町商工会議所です。  
相談をご希望の方は、事前に当所  
(☎757-5111)までご連絡ください。

## マル経資金

を利用しませんか

無担保・無保証人で  
**2,000万円まで融資**

年 利 率 **1.35%**  
運 転 資 金 **7年**  
設 備 資 金 **10年**

※年利率は1月25日現在

事業主の  
皆さま

お車の見積りは  
ビジネスリースをお勧めします

**共和自動車**  
KYOWA

十日町市子 750 番地  
TEL 025-752-5559  
FAX 025-757-5477

本年度のご予約受付けております  
コンペ等、ご計画の方は下記までご連絡ください  
お待ちしております

### 会員募集のご案内

ご入会希望の方、又詳細についてお知りになりたい方は  
下記までご連絡下さいませ



十日町カントリークラブ 新潟県十日町市伊達反り掛甲2652-1  
予約専用TEL 025-752-3518

E-mail tokamati@ceres.ocn.ne.jp  
http://www8.ocn.ne.jp/~tccgolf/

## 確定申告の準備はお済みですか？ 消費税の申告書の書き方について

消費税は平成26年4月に8%に引き上げられ、今年の確定申告は3月までの5%と4月から8%とで計算が複雑になります。今回のセミナーでは申告書の書き方を税理士がわかりやすく解説します。参加費は無料、あわせて個別相談会を開催しますので、是非この機会をご利用ください。

開催日	講師	内容
2月9日(月) 13:30~14:30	和久井税理士事務所 税理士 和久井工氏	「消費税の申告書の書き方」 + 「個別相談会」
2月10日(火) 13:30~14:30	水落会計事務所 税理士 水落雅史氏	

【定員】30名

【会場】十日町商工会議所 2階 青年部研修室

※申込み等、詳しくは、今月号の折込みチラシをご覧ください。

NICO広報アドバイザーによる

## 無料広報相談会開催！

もっと自社の情報発信をしたいけど、方法がわからない…とお困りの方、専門の広報アドバイザーが丁寧に対応いたします。

今回は十日町開催になりますので、この機会を是非ご利用ください。

【日時】3月12日(木)

【会場】十日町商工会議所

【問合せ】公益財団法人

にいがた産業創造機構(NICO) 企画  
総務グループ 企画チーム

電話：025-246-0038

FAX：025-246-0030

※相談時間は1時間以内、上記時間内で希望をお聞きし、調整となります。  
※締め切りは、3月6日(金)です、詳しくは今月号の折込チラシをご覧ください。

## 火災、落雷、風雪害に備え 火災共済



### 《建物等の災害》

- 火災、落雷、破裂、爆発、風雪害の補償  
(新価共済、類焼見舞金補償特約)
- 火災、風雪害、水害等の総合補償
- 地震見舞金補償特約
- 災害による休業時の粗利益補償

## 安心運転に備え 自動車共済

### 車の事故

- 対人、対物賠償、搭乗者、車両総合補償、人身傷害補償
- 人身事故の費用補てんに自動車事故費用共済
- 自賠償共済



お申し込みは 十日町商工会議所へ TEL 757-5111



安心づくりのおてつだい

にいがた 県共済

新潟県火災共済協同組合  
新潟県中小企業共済協同組合  
関東自動車共済(協) 新潟県支部

## 確定申告相談会のご案内

所得税、消費税の確定申告相談会を次の日程で開催いたします。相談は無料ですので、お気軽にご利用ください。

開催日	2月16日(月)
会場	当所2階 多目的ホール
時間	9:30~12:00
	13:30~16:00
担当	税理士会からの派遣税理士および 当所経営指導員

★相談会当日にご持参いただくもの

決算書／確定申告書／各種控除の証明書・領収証  
昨年決算書と申告書の控え／

いよいよ1月より相続税の基礎控除額が60%に減額  
退職手当金の非課税額=法定相続人数×500万円  
生命保険金の非課税額=法定相続人数×500万円  
ダブルで有効活用をお薦めします。



有限会社 サクセスプラン  
十日町市山本町1丁目  
TEL 757-2058

## うまい地酒とべつくしの手料理

まごころご奉仕 心の宿 十日町市六箇二ツ屋



Tel 025-757-1547・Fax 025-757-4288

湯治客も  
大歓迎です

5名様以上マイクロ送迎

# 1月の役立つ統計

## ●人口

(単位：人)

月	男	女	計	世帯数
11月	27,900	29,342	57,242	20,047
前年同月	28,252	29,796	58,048	20,071
比 (%)	98.8	98.5	98.6	99.9

## ●建築確認申請状況

(単位：㎡)

月	総数		工事種別			
	件数	延面積	新築	増・改・移築	件数	延面積
11月	8	3,423.92	3	172.32	5	3,251.60
前年同月	21	1,998.88	9	1,155.22	12	843.66
比 (%)	38.1	171.3	33.3	14.9	41.7	385.4

## ●電灯・電力使用量

(単位：1000kwh)

項目	電灯	電力				合計
		業務用電力	小口電力	大口電力	その他電力	
11月実績	10,673	5,555	7,945	2,100	516	26,789
前年同月実績	11,294	5,785	8,473	1,862	539	27,953
比 (%)	94.5	96.0	93.8	112.8	95.7	95.8

## ●ほくほく線十日町駅乗降者数

(単位：人)

区分	乗車人員	降車人員
11月	21,586	22,790
前年同月	21,464	23,583
増減	122	-793

## ●ハローワーク求人数

(単位：人)

月	新規求人数			月間有効求人数			月間有効求人倍率	
	合計	常用 (パート含む)	臨時・季節 (パート含む)	合計	常用 (パート含む)	臨時・季節 (パート含む)	全数	常用 (パート含む)
11月	424	393	31	1,151	1,090	61	1.21	1.19
前年同月	397	340	57	1,203	1,050	153	1.16	1.03
増減比 %	6.8	15.6	▲45.6	▲4.3	3.8	▲60.1	0.05p	0.16p

## 会議所事業活動報告

12月

- 1日・十日町産業フェスタ2014  
企画委員会反省会
- 2日・日本政策金融公庫相談会  
・生誕地まつり事務局会議
- 3日・花と緑のプロシエクト反省会
- 4日・中小企業会計啓発・普及セミナー  
・第38回生誕地まつり実行委員会反省会
- 5日・東京五輪に向けた地方のおもてなし事業ワークショップ
- 8日・第66回十日町雪まつり財務委員会
- 9日・信用保証協会相談会  
・振興委員会編集委員会
- 10日・館内防火訓練  
・十日町地域防火管理者協議会  
・用途別研修会
- 11日・商工会議所会計監査会  
・青年部/12月役員会
- 12日・自律型管理職とチームマネジメントの考え方・進め方
- 13日・青年部/新潟県連第4回役員会(～15日)
- 16日・正副会頭会議  
・商工会議所「観光連絡担当」

- 17日・日商各種委員会・常議員会(～18日)
- 18日・青年部/臨時総会
- 20日・トオコンseason5本選会
- 23日・年末大感謝祭抽選会(～25日)
- 24日・第3回十日町織物産地特別招待会実行委員会  
・第3回十日町織物産地特別招待会参加事業所募集説明会
- 26日・信濃川のあり方検討委員会



株式会社

**フラワーホーム** 十日町市中条中町  
TEL 752-5477

ホームページ <http://www.flower-h.com>  
Eメール [flowerhome@k2.dion.ne.jp](mailto:flowerhome@k2.dion.ne.jp)

住まいはそこに住む人の  
幸せの入れ物  
ですから、誇れる住まいを  
つくります。

## かかりつけのでんき屋



**e-パワー**

**ひらさわ店**

十日町市下条4-438  
(025) **755-2104**



# ちんころ共済 出産お祝い金

## お子様のお誕生 おめでとうございます

ちんころ共済「出産お祝い金」を  
贈らせていただいた方をご紹介させて  
いただきます。



株式会社 滝沢印刷 酒井 秀和さん  
悠華ちゃん(9月生まれ)

### ちんころ共済給付金は

- 結婚お祝金
  - 出産お祝金
  - 事故通院お見舞金
  - 病気入院お見舞金
- (対象となる加入者がいらっしゃいましたら当所共済担当までご一報ください)

## 公益社団法人 十日町青年会議所

### 2015年度 新理事長紹介

(2015年1月1日～)



理事長 **大島 博**  
(大島電気株)

Catch The Moment  
～今この時を逃すな～

このスローガンのもと、活動していきます。

## 年末大感謝祭開催の御礼

### ご協力ありがとうございました!!

お客様へ1年間のご愛顧に  
応え、広くお客様から喜んで  
頂ける事を目的とした商業部  
会(宮入正吉・部会長)主催の  
年末大感謝祭が、12月5日か  
ら25日まで91店舗が参加し  
開催されました。



抽選会は12月23日から25日まで本町2丁目のふらっとステーションの特設会場で行われ、大変多くのお客様で賑わいました。

大感謝祭の開催にあたりましては、抽選補助券の取り扱い及びスポンサー賞のご協賛等多くの事業所の皆様からご協力を賜り厚く御礼申し上げます。

本醸造

天神醸造

魚沼酒造株式会社

十日町市中条八幡  
☎752-3017

きものShop



クロスステン1F  
TEL 025-750-5119

- ・リサイクル・プレタきもの販売
- ・きものお悩みごとご相談下さい。
- ・きもののお困りごとご相談下さい。
- ・きもののお困りごとご相談下さい。
- ・きもののお困りごとご相談下さい。

きもの寄せを考える  
株式会社 **きものブレイン**

本社工場 十日町市本町 6-1  
TEL 025-752-6800(代)